

SÄMI LUDWIG

THÈMES DE RECHERCHE DÉVELOPPÉS

- interculturalité
- littérature afro-américaine
- littérature sino-américaine
- le réalisme américain
- le pragmatisme américain
- le volontarisme américain
- la culture coloniale américaine

POINTS FORTS DES ACTIVITÉS DE RECHERCHE

- multiculturalisme américain
- l'auteur Ishmael Reed
- l'auteur Maxine Hong Kingston
- le réalisme américain
- le pragmatisme américain
- l'histoire de la littérature américaine
- la culture coloniale américaine
- le drame américain du 18^{ème} et 19^{ème}
- le drame *Ponteach, Or the Savages of America* de Major Robert Rogers (1766)

Liste des publications

LIVRES

1. *Resurrecting the First Great American Play: Imperial Politics and Colonial Ambitions in Frontier Detroit*. Madison: University of Wisconsin Press, 2021. (270 pages), livre de poche.
2. *Resurrecting the First Great American Play: Imperial Politics and Colonial Ambitions in Frontier Detroit*. Madison: University of Wisconsin Press, 2020. (270 pages)
3. *American Multiculturalism in Context: Views from at Home and from Abroad*. Ed. Sämi Ludwig. Cambridge: Cambridge Scholars Publishers, 2017. (529 pages)
4. *Creating Myths as Narratives of Empowerment and Disempowerment*. Ed. together with Sihem Arfaoui, Jacqueline Bacha, Kamel M. Igoudjil, and J.S. Mackley. University of Jendouba, Tunisia: 2016. (583 pages)
5. *CONCRETE LANGUAGE: Intercultural Communication in Maxine Hong Kingston's The Woman Warrior and Ishmael Reed's Mumbo Jumbo*. Reprint, with a new introduction. Kappel: Born Publishers, 2015. (736 pages)
6. *On the Legacy of Maxine Hong Kingston: The Mulhouse Book*. Ed. together with Nicoleta Alexoae Zagni. Münster: LIT Verlag, 2014. (347 pages)
7. *On the Aesthetic Legacy of Ishmael Reed: Contemporary Reassessments*. Ed. Sämi Ludwig. Huntington Beach: World Parade Books, 2012. (249 pages)
8. *Asian American Literature in the International Context: Readings on Fiction, Poetry, and Performance*. Ed. together with Rocío Davis. Münster: LIT Verlag, second edition, 2004. (265 pages)
9. *Pragmatist Realism: The Cognitive Paradigm in American Realist Texts*. Madison: University of Wisconsin Press, 2002. (304 pages)
10. *Asian American Literature in the International Context: Readings on Fiction, Poetry, and Performance*. Ed. together with Rocío Davis. Münster: LIT Verlag, 2002. (265 pages)

11. *CONCRETE LANGUAGE: Intercultural Communication in Maxine Hong Kingston's The Woman Warrior and Ishmael Reed's Mumbo Jumbo*. Frankfurt: Peter Lang, 1996. (496 pages)

SERIES

1. General editor, together with Rocío Davis, of *Contributions to Asian American Literary Studies* (LIT Verlag, Münster) <http://www.lit-verlag.de/reihe/caals>

ARTICLES

1. "Ishmael Reed's Heathen Stylistics; Or: Towards an Epistemology of Animism." Stylistics conference proceedings. Ed. Craig Hamilton. Forthcoming.
2. "Le Scientifique d'Hawthorne : homme livre faustien." *L'homme livre. Creliana*. Ed. Peter Schnyder. Forthcoming.
3. "Fighting the Wrongheaded Doppelgänger: Ishmael Reed and the Media." *Against the Grain: Iconoclasts of the Black Arts Movement*. Ed. Tru Leverette. Liverpool : Liverpool Hope UP, 2021.
4. "With both hands on the wheel ...: Intersections and Transformations in Jim Handlin's Poetry." *Revue Française des Etudes Américaines* 162.1 (2020): 103-20.
5. "Introduction." *American Multiculturalism in Context: Views from at Home and from Abroad*. Ed. Sämi Ludwig. Cambridge: Cambridge Scholars Publishers, 2017. xiii-xxxvi.
6. "Introduction: Myth is Real!" *Creating Myths as Narratives of Empowerment and Disempowerment*. Ed. Sihem Arfaoui, Jacqueline Bacha, Kamel M. Igoudjil, Sämi Ludwig, and J.S. Mackley. University of Jendouba, Tunisia: 2016. ix-xiii.
7. "Language and Agency: Black and White Superstitions in Realist American Literature—Cable, Twain, Chesnutt." *Creating Myths as Narratives of Empowerment and Disempowerment*. Ed. Sihem Arfaoui, Jacqueline Bacha, Kamel M. Igoudjil, Sämi Ludwig, and J.S. Mackley. University of Jendouba, Tunisia: 2016. 187-204.
8. Interview with Ishmael Reed (part one). *KONCH Magazine*, June/July 2015. <http://ishmaelreedpub.com/Is-Sami-Ludwig-the-Wunderkind-and-Genius-Going>.
9. "Real Paper Beings? On the Projection of Interiority in American Literary Realism." *Literature, Ethics, Morality: American Studies Perspectives*. Ed. Ridvan Askin and Philipp Schweighauser. *SPELL (Swiss Publications on English Literature and Language)* 32 (2015): 41-57.
10. "Indigenous Multiculturalism? The Case of Dialects vs. Dialectics." *The Global Rise of Indigenous Languages*. Eds. Kamel Igoudjil and Sihem Arfoui-Abidi. Jendouba: Institut Supérieur des Sciences Humaines, 2014. 13-28.
11. "... Because Violence Is Real: Ishmael Reed, Maxine Kingston and the Case of Postmodern Referentiality." *On the Legacy of Maxine Hong Kingston: The Mulhouse Book*. Eds. Sämi Ludwig and Nicoleta Alexoae Zagani. Münster: LIT Verlag, 2014. 239-62.
12. "Introduction: On the Excitement of Academic Gatherings." *On the Legacy of Maxine Hong Kingston: The Mulhouse Book*. Eds. Sämi Ludwig and Nicoleta Alexoae Zagani. Münster: LIT Verlag, 2014. 11-20.
13. "From Rectangles to Triangles: Faulkner's Geometrics of Redemption." *EAST-WEST Cultural Passage* 13.1, ed. Alexandra Mitrea (2013): 26-50.
14. "When the Media Get Juiced?—a review of *JUICE* (2011)." *On the Aesthetic Legacy of Ishmael Reed: Contemporary Reassessments*. Ed. Sämi Ludwig. Huntington Beach: World Parade Books, 2012. 242-49.
15. "Ishmael Reed, the Sentimental Heathen, or: Why Humans Are More Important Than the Gods." *On the Aesthetic Legacy of Ishmael Reed: Contemporary Reassessments*. Ed. Sämi Ludwig. Huntington Beach: World Parade Books, 2012. 138-60.
16. "Introduction." *On the Aesthetic Legacy of Ishmael Reed: Contemporary Reassessments*. Ed. Sämi Ludwig. Huntington Beach: World Parade Books, 2012. 5-13.
17. "Intercultural Objectivity, or: Tracing This Side of Cultural Relativism: some approximations on literary interpretation." *L'Interculturel Dans Tous Ses Etats*. Eds. Karin Dietrich-Chénéel and Marc Weisser. Paris: Orizons, 2012. 93-106.
18. "Sämi Ludwig." *The 2011 Barbary Coast Award: Ishmael Reed* (Festschrift). Eds. Michelle Quint and Daniel Gumbiner. San Francisco: McSweeney's Publishing, 2011. 33-36.
19. "Currencies and Realities: Capitalism, Formalism, American Studies." *EAST-WEST Cultural Passage* 9, ed. Alexandra Mitrea (2010): 7-27.
20. "In Adam's Fall / We Sinned All: Puritan Writing and American Interiority." *Diffusion de l'écrit / Spreading the Written Word*. Eds. Anne Bandry-Scubbi and Jean-Jacques Chardin. *Revue de la Société d'Etudes Anglo-Américaines des XVIIe et XVIIIe siècles Hors Série n°2* (2010): 65-83.

21. "From Phallic Binary to Cognitive Wager: Empathy and Interiority in Lois-Ann Yamanaka's *Wild Meat and the Bully Burgers*." *Writing American Women: Text, Gender, Performance*. Ed. Thomas Austenfeld and Agnieszka Soltysik. *SPELL (Swiss Publications on English Literature and Language)* 23 (2009): 205-21.
22. "Realist Melodrama: Innovations on the Premodernist American Stage and Eugene Walter's *The Easiest Way* (1909)." *Passionate Politics: The Cultural Work of American Melodrama from the Early Republic to the Present*. Eds. Ralph J. Poole and Ilka Saal. Newcastle: Cambridge Scholars Publishing, 2008. 109-142.
23. "Justifications from Above: Dissent in Early 19th-Century American Reformist Discourse." *AAAS. Arbeiten für Anglistik und Amerikanistik* 33.1 (2008): 5-20.
24. "America: Native North Americans." *Imagology: The Cultural Construction and Literary Representation of National Characters. A Survey*. Eds. Manfred Beller and Joep Leerson. Amsterdam, New York: Rodopi, 2007. 82-86.
25. "Ethnicity as Cognitive Identity: Private and Public Negotiations in Chang-rae Lee's *Native Speaker*." *J.A.A.S. Journal for Asian American Studies* 10.3 (2007): 221-242.
26. "Toni Morrison's Social Criticism." *The Cambridge Companion to Toni Morrison*. Ed. Justine Tally. Cambridge: Cambridge UP, 2007. 125-138.
27. "Switzerland." *Global Perspectives on the United States: A Nation by Nation Survey*. 2 vols. Eds. David Levinson and Karen Christensen. Great Barrington, MA: Berkshire, 2007. 613-616.
28. "Utopian Moments in Chang Rae Lee's Novels." *The Disappearance of Utopia?* Eds. Rüdiger Heinze and Jochen Petzold. Special issue of *ZAA. Zeitschrift für Anglistik und Amerikanistik* 55.1 (2007): 25-36.
29. "Volunteers of America: From Cotton Mather and Ben Franklin to the 'Coalition of the Willing.'" *EJAS. European Journal of American Studies* [Online], put online May. 16, 2007. URL: <http://ejas.revues.org/1182>.
30. "Ideology and Art: Pocahontas in Three Early American Plays." *US Icons and Iconicity*. Eds. Walter Hölbling, Klaus Rieser, and Susanne Rieser. "American Studies in Austria." Münster: LIT Verlag, 2006. 93-114.
31. "Thin Pluralism: Some Observations on American Multiculturalism." *REAL. Yearbook of Research in English and American Literature* 19 (2003): 225-245. Reprinted in *KONCH Magazine*, April/May 2015. <http://ishmaelreedpub.com/Did-James-Baldwin-Get-the-Swiss-Wrong>.
32. "Reed, Ishmael (*1938-)." *The Literary Encyclopedia and Literary Dictionary*, 2002. <http://www.litencyc.com/php/speople.php?rec=true&UID=3731>.
33. "I spoke in haste?: Overcoming Original Causality in *The Grandissimes*." *American Foundation Myths: Visualizations and Verbalizations*. Ed. Martin Heusser and Gundrun Grabher. *SPELL (Swiss Publications on English Literature and Language)* 14 (2002): 149-61.
34. "Celebrating Ourselves in the Other, Or: Who Controls the Conceptual Allusions in Kingston?" *Asian American Literature in the International Context: Readings on Fiction, Poetry, and Performance*. Eds. Rocío Davis and Sâmi Ludwig. Münster: LIT Verlag, 2002. 35-53.
35. "The Realist Trickster as Legba: Howells's Capitalist Critique." *Mosaic* 34.1 (2001): 173-84.
36. "The Real Thing." *The Facts on File Companion to the American Short Story*. Ed. Abby H. P. Werlock. New York: Facts on File, Inc., 2000. 360-61.
37. "Cybernetic Signs of Life: Pragmatism's Cognitive Lineage and the Grounding of Realism." *REAL. Yearbook of Research in English and American Literature* 15 (1999): 281-301.
38. "Grotesque Landscapes: African American Fiction, Voodoo Animism, and Cognitive Models." *Mapping African America. History, Narrative Formation, and the Production of Knowledge*. Eds. Maria Diedrich, Carl Pedersen, and Justine Tally. Hamburg: LIT Verlag, 1999. 189-202.
39. "Ishmael Reed's Inductive Narratology of Detection." *The African American Review* 32.3 (1998): 435-444.
40. "'You can see behind you like a bat': Metaphorical Identity in Maxine Hong Kingston's *The Woman Warrior*." *Hitting Critical Mass. A Journal for Asian American Cultural Criticism* 4.1 (1996): 81-102.
41. "Cultural Identity as Spouse: Limitations and Possibilities of a Metaphor in Maxine Hong Kingston's *The Woman Warrior* and Bharati Mukherjee's *Jasmine*." *Fusion of Cultures? ASNEL Papers* 2. Eds. Peter O. Stummer and Christopher Balme. Amsterdam, Atlanta: Rodopi, 1996. 103-10.
42. "Dialogic Possession in Ishmael Reed's *Mumbo Jumbo*: Bakhtin, Voodoo, and the Materiality of Multicultural Discourse." *The Black Columbiad: Defining Moments in African American Literature and Culture*. Eds. Werner Sollors and Maria Diedrich. Harvard UP, 1994. 325-336.
43. "Metaphors, Cognition and Behavior: The Reality of Sexual Puns in *The Turn of the Screw*." *Mosaic* 27.1 (1994): 33-54.

ATÉLIER ET COLLOQUES ORGANISÉS

1. COLORS and CULTURES /COULEURS et CULTURES. Colloque international en anglais et en français. Mulhouse/ZOOM/twitter/YouTube, avril 2021.

2. *Fourteenth Trinational EUCOR MA Students Conference* (participants from Basle, Freiburg/Br., Mulhouse, and Strasbourg). Mulhouse, April 2019.
see <http://www.flsh.uha.fr/international/eucor-english>
3. *Eleventh Trinational EUCOR PhD Students Conference* (participants from Basle, Freiburg/Br., Mulhouse, and Strasbourg). Mulhouse, April 2019.
4. *EARS Conference (English and Americanist Rhenish Scholars)*. Mulhouse, December 2017.
5. *Tenth Trinational EUCOR MA Students Conference* (participants from Basle, Freiburg/Br., Mulhouse, and Strasbourg). Mulhouse, April 2015.
see <http://www.flsh.uha.fr/international/eucor-english>
6. *Seventh Trinational EUCOR PhD Students Conference* (participants from Basle, Freiburg/Br., Mulhouse, and Strasbourg). Mulhouse, April 2015.
7. *American Multiculturalism in the International Context* (honorary guest Ishmael Reed, with specialists from 4 continents and 14 countries). Mulhouse, March 2015.
<https://www.facebook.com/groups/1433389346974155/>
8. *Asian American Literature and the Legacy of Maxine Hong Kingston* (participation of the author and specialists from 4 continents and 15 countries). Mulhouse, March 2011.
9. *Sixth Trinational EUCOR MA Students Conference* (participants from Basle, Freiburg/Br., Mulhouse, and Strasbourg). Mulhouse, December 2010.
10. *Third Trinational EUCOR PhD Students Conference* (participants from Basle, Freiburg/Br., Mulhouse, and Strasbourg). Mulhouse, December 2010.
11. "E Pluribus Plura: Second Generation American Immigrants, Nationality and American Culture(s)." *Conference of the European Association for American Studies*. Oslo, Mai 2008.
12. *Second Trinational EUCOR Graduate Student Conference* (MA students from Basle, Freiburg/Br., Mulhouse, and Strasbourg). Mulhouse, December 2006.
13. *Mini-conference on Asian American Literature* with Sihem Arfaoui (U of Jendouba, Tunisia) and Rocio Davis (U of Navarre, Spain). Mulhouse, February 2006.
14. "Passing: A Matter of the Past?" *Crossroutes: The Meanings of 'Race' for the 21st Century*. Collegium for African American Research. Cagliari, March 2001.
15. "European Views on American Multiculturalism." *American Literature Association Annual Conference*. San Diego, May 1998.
16. "Asian American Ceremonies: Continuity, Rupture, Invention?" *Conference of the European Association for American Studies*. Lisbon, April 1998.

DOCTORANTS

- 2013 Dahia MESSARA. *Discours puritain et voix indienne dans les récits de captivité nord-américains du dix-septième siècle* (FLSH), defended on April 12, 2013.
- 2014 My An TRAN. *Teacher Code-Switching Between English and the Mother Tongue: English as a Foreign Language in the University Classroom in Vietnam* (FLSH, co-direction), defended on July 7, 2014.
- 2020 Alexandra KRAEVA. *Images of Time and Space in the Poetry of Gjertrud Schnakenberg* (FLSH, co-direction), defended on February 3, 2020.
- Charlaine OSTMANN. *Color Symbolism in the Art of Southwestern Native Americans*
- Wassila HACID. *The Algerian War in Anglophone Literature*
- Kamel IGOU DJIL. *The Construction of Hybridity in Postmodern Literature: the Case of John McGahern, Anita Desai and Elizabeth Nunez*
- Parvane KANDEH KAR. *A Study of Narrative Facets in Stream of Consciousness Stories and Dream Narration Paintings*
- Komi AKOKPO. *Post-postcolonial Literature in Africa: Nurrudin Farah and Ngugi Wa Thiongo*